

Polski

Instrukcja obsługi – Maska przebranie

Użytkowanie

- Maska przeznaczona jest do celów rozrywkowych, tematycznych i okolicznościowych.
- Upewnij się, że maska nie ogranicza pola widzenia ani dostępu powietrza.
- Unikaj noszenia maski przez długi czas bez przerw.
- Nie używaj maski w pobliżu otwartego ognia i źródeł wysokiej temperatury.

Pielęgnacja

- Czyść maskę wilgotną szmatką i łagodnym mydłem, jeśli jest to wymagane.
- Nie zanurzaj maski w wodzie, jeśli zawiera elementy z papieru lub pianki.
- Przechowuj w suchym miejscu, najlepiej w oryginalnym opakowaniu, aby uniknąć odkształceń.

Utylizacja

- Jeśli maska nie nadaje się do dalszego użytkowania, zutylizuj ją zgodnie z lokalnymi przepisami.
 - Plastikowe lub metalowe elementy oddziel od materiałów tekstylnych i segreguj odpady zgodnie z zasadami recyklingu.
-

English

User Manual – Costume Mask

Usage

- The mask is intended for entertainment, themed events, and occasional use.
- Ensure the mask does not obstruct vision or airflow.
- Avoid wearing the mask for extended periods without breaks.
- Do not use the mask near open flames or heat sources.

Maintenance

- Clean the mask with a damp cloth and mild soap if necessary.
- Do not submerge in water if it contains foam or paper elements.
- Store in a dry place, preferably in its original packaging, to prevent deformation.

Disposal

- If the mask is no longer usable, dispose of it according to local regulations.
 - Separate plastic or metal parts from textile materials and recycle accordingly.
-

Čeština

Návod k použití – Maska na převlek

Použití

- Maska je určena pro zábavní, tematické a příležitostné akce.
- Ujistěte se, že maska neomezuje zorné pole ani dýchání.
- Vyhněte se dlouhodobému nošení bez přestávek.
- Nepoužívejte masku v blízkosti otevřeného ohně nebo zdrojů vysoké teploty.

Údržba

- Čistěte vlhkou utěrkou a jemným mýdlem podle potřeby.
- Pokud maska obsahuje pěnové nebo papírové prvky, neponořujte ji do vody.
- Uchovávejte na suchém místě, ideálně v původním obalu, aby nedošlo k deformaci.

Likvidace

- Pokud maska již není použitelná, likvidujte ji podle místních předpisů.
 - Plastové a kovové části oddělte od textilních materiálů a recyklujte podle pravidel.
-

Slovenčina

Návod na použitie – Maska na kostým

Použitie

- Maska je určená na zábavu, tematické udalosti a príležitostné použitie.
- Uistite sa, že maska neobmedzuje zorné pole ani dýchanie.
- Nenoste masku dlhodobo bez prestávok.
- Nepoužívajte masku v blízkosti otvoreného ohňa alebo zdrojov vysokej teploty.

Údržba

- Čistite vlhkou handričkou a jemným mydlom, ak je to potrebné.
- Nepotápajte masku do vody, ak obsahuje penové alebo papierové prvky.
- Uchovávajte na suchom mieste, najlepšie v pôvodnom obale, aby sa zabránilo deformáciám.

Likvidácia

- Ak maska už nie je použiteľná, zlikvidujte ju podľa miestnych predpisov.
 - Plastové alebo kovové časti oddelte od textilných materiálov a recyklujte podľa pravidiel.
-

Deutsch

Gebrauchsanweisung – Verkleidungsmaske

Nutzung

- Die Maske ist für Unterhaltung, Themenveranstaltungen und gelegentliche Nutzung bestimmt.
- Stellen Sie sicher, dass die Maske weder die Sicht noch die Atmung einschränkt.
- Vermeiden Sie es, die Maske über längere Zeiträume ohne Pausen zu tragen.
- Nicht in der Nähe von offenem Feuer oder hohen Temperaturen verwenden.

Pflege

- Reinigen Sie die Maske mit einem feuchten Tuch und mildem Seifenwasser.
- Nicht ins Wasser tauchen, wenn sie Schaumstoff- oder Papierelemente enthält.
- An einem trockenen Ort aufbewahren, idealerweise in der Originalverpackung, um Verformungen zu vermeiden.

Entsorgung

- Falls die Maske nicht mehr verwendbar ist, entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.
 - Plastik- und Metallteile von Textilmaterialien trennen und entsprechend recyceln.
-

Українська

Інструкція з експлуатації – Маска для перевтілення

Використання

- Маска призначена для розважальних, тематичних і святкових заходів.
- Переконайтеся, що маска не обмежує поле зору або доступ повітря.
- Уникайте тривалого носіння без перерв.
- Не використовуйте маску поблизу відкритого вогню або джерел високої температури.

Догляд

- Очищуйте маску вологою ганчіркою та м'яким милом за потреби.
- Не занурюйте у воду, якщо вона містить елементи з піноматеріалу або паперу.
- Зберігайте в сухому місці, бажано в оригінальній упаковці, щоб уникнути деформації.

Утилізація

- Якщо маска непридатна для використання, утилізуйте її згідно з місцевими правилами.
 - Пластикові або металеві частини відокремте від текстильних матеріалів і переробіть відповідно до правил утилізації.
-

Română

Manual de utilizare – Mască de costumație

Utilizare

- Masca este destinată evenimentelor tematice, festive și de divertisment.
- Asigurați-vă că masca nu obstrucționează vederea sau respirația.
- Evitați purtarea îndelungată fără pauze.
- Nu folosiți masca în apropierea flăcărilor deschise sau a surselor de căldură ridicată.

Întreținere

- Curățați masca cu o cârpă umedă și săpun blând, dacă este necesar.
- Nu o scufundați în apă dacă conține elemente din spumă sau hârtie.

- Păstrați într-un loc uscat, de preferință în ambalajul original, pentru a preveni deformările.

Eliminare

- Dacă masca nu mai poate fi utilizată, aruncați-o conform reglementărilor locale.
 - Separati componentele din plastic sau metal de materialele textile și reciclați-le corespunzător.
-

Magyar

Használati útmutató – Jelmezmaszk

Használat

- A maszk szórakoztató, tematikus és ünnepi eseményekre készült.
- Győződjön meg róla, hogy a maszk nem korlátozza a látóteret vagy a légzést.
- Kerülje a hosszan tartó viselést szünet nélkül.
- Ne használja a maszkot nyílt láng vagy magas hőforrások közelében.

Karbantartás

- Tisztítsa meg nedves ruhával és enyhe szappanos vízzel, ha szükséges.
- Ne merítse vízbe, ha habos vagy papíralapú elemeket tartalmaz.
- Száraz helyen tárolja, lehetőleg az eredeti csomagolásban, hogy elkerülje a deformációt.

Hulladékkezelés

- Ha a maszk már nem használható, az adott helyi előírásoknak megfelelően dobja ki.
 - A műanyag vagy fém alkatrészeket külön kell válogatni és újrahasznosítani.
-

Български

Ръководство за употреба – Маска за костюм

Употреба

- Маската е предназначена за тематични, празнични и развлекателни събития.
- Уверете се, че маската не ограничава зрението или достъпа на въздух.
- Избягвайте продължително носене без почивки.
- Не използвайте маската в близост до открит огън или източници на висока температура.

Поддръжка

- Почиствайте маската с влажна кърпа и мек сапун, ако е необходимо.
- Не потапяйте във вода, ако съдържа елементи от пяна или хартия.
- Съхранявайте на сухо място, най-добре в оригиналната опаковка, за да избегнете деформация.

Изхвърляне

- Ако маската не може да се използва повече, изхвърлете я съгласно местните разпоредби.

- Отделете пластмасовите или металните части от текстилните материали и ги рециклирайте според правилата.

Ελληνικά

Οδηγίες χρήσης – Μάσκα μεταμφίεσης

Χρήση

- Η μάσκα προορίζεται για θεματικές εκδηλώσεις, γιορτές και ψυχαγωγία.
- Βεβαιωθείτε ότι η μάσκα δεν περιορίζει την ορατότητα ή την αναπνοή.
- Αποφύγετε τη μακροχρόνια χρήση χωρίς διαλείμματα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη μάσκα κοντά σε ανοιχτή φλόγα ή πηγές υψηλής θερμοκρασίας.

Συντήρηση

- Καθαρίστε με ένα υγρό πανί και ήπιο σαπούνι, εάν χρειάζεται.
- Μην τη βυθίζετε σε νερό εάν περιέχει αφρώδη ή χάρτινα στοιχεία.
- Αποθηκεύστε σε ξηρό μέρος, κατά προτίμηση στη συσκευασία του, για να αποφύγετε τη παραμόρφωση.

Απόρριψη

- Αν η μάσκα δεν είναι πλέον χρησιμοποιήσιμη, απορρίψτε την σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Χωρίστε τα πλαστικά ή μεταλλικά μέρη από τα υφασμάτινα και ανακυκλώστε τα ανάλογα.

Lietuvių

Naudojimo instrukcija – Kaukių kostiumas

Naudojimas

- Kaukė skirta teminiams renginiams, šventėms ir pramogoms.
- Įsitinkite, kad kaukė neriboja matymo lauko ar kvėpavimo.
- Venkite ilgo dėvėjimo be pertraukų.
- Nenaudokite kaukės šalia atviros liepsnos ar aukštos temperatūros šaltinių.

Priežiūra

- Valykite drėgnu skudurėliu su švelniu muilu, jei reikia.
- Nemerkite į vandenį, jei yra putų ar popierinių elementų.
- Laikykite sausoje vietoje, geriausia originalioje pakuotėje, kad išvengtumėte deformacijos.

Šalinimas

- Jei kaukė nebenaudojama, utilizuokite ją pagal vietinius reglamentus.
- Plastiko ar metalo dalis atskirkite ir perdirbkite pagal taisykles.

Latviešu

Lietošanas instrukcija – Kostīma maska

Lietošana

- Maska paredzēta tematiskiem pasākumiem, svētkiem un izklaidei.
- Pārliecinieties, ka maska neierobežo redzamību vai elpošanu.
- Izvairieties no ilgstošas valkāšanas bez pārtraukumiem.
- Nelietojiet masku atklātas liesmas vai augstas temperatūras avotu tuvumā.

Kopšana

- Notīriet ar mitru drānu un vieglu ziepju šķīdumu, ja nepieciešams.
- Nemērcējiet ūdenī, ja maskā ir putas vai papīra elementi.
- Glabājiet sausā vietā, vēlams oriģinālajā iepakojumā, lai izvairītos no deformācijas.

Utilizācija

- Ja maska vairs nav lietojama, izmetiet to saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
 - Atsevišķi šķirojiet plastmasas vai metāla daļas un pārstrādājiet tās atbilstoši noteikumiem.
-

Suomi

Käyttöohje – Naamioasu

Käyttö

- Naamio on tarkoitettu teemajuhliin, juhlatilaisuuksiin ja viihdekäyttöön.
- Varmista, että naamio ei estä näkyvyyttä tai hengitystä.
- Vältä pitkäaikaista käyttöä ilman taukoja.
- Älä käytä naamiota avotulen tai kuumien lämmönlähteiden lähellä.

Hoito

- Puhdista kostealla liinalla ja miedolla saippualla tarvittaessa.
- Älä upota veteen, jos siinä on vaahtomuovia tai papierielementtejä.
- Säilytä kuivassa paikassa, mieluiten alkuperäisessä pakkauksessa, jotta vältät muodonmuutokset.

Hävittäminen

- Jos naamio ei ole enää käyttökelpoinen, hävitä se paikallisten säädösten mukaisesti.
 - Lajittele muovi- ja metalliosat kierrätykseen erikseen.
-

Hrvatski

Upute za upotrebu – Maska za kostim

Upotreba

- Maska je namijenjena tematskim događanjima, zabavama i svečanostima.
- Provjerite da maska ne ograničava vidno polje ili disanje.

- Izbjegavajte dolgočasno nošenje brez pauze.
- Ne uporabite maske v bližini odprtega plamena ali izvora toplote.

Održevanje

- Očistite vlažno krpo in blagim sapunom po potrebi.
- Nemojte je uranjati v vodo, če vsebuje peno ali papirnate elemente.
- Čuvajte na suhem mestu, najbolje v originalni embalaži, da preprečite deformacije.

Zbrinjavanje

- Če maska več ne je uporabna, jo zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi.
- Plastične ali kovinske dele ločite in jih reciklirajte skladno s pravili.

Slovenščina

Navodila za uporabo – Maska za preobleko

Uporaba

- Maska je namenjena tematskim dogodkom, praznovanjem in zabavi.
- Preverite, da maska ne ovira vidnega polja ali dihanja.
- Izbogibajte se dolgotrajnemu nošenju brez premorov.
- Ne uporabljajte maske v bližini odprtega ognja ali virov toplote.

Vzdrževanje

- Očistite z vlažno krpo in blagim milom, če je potrebno.
- Ne potaplajte v vodo, če vsebuje peno ali papirnate elemente.
- Hranite na suhem mestu, po možnosti v originalni embalaži, da preprečite deformacije.

Odstranjevanje

- Če maska ni več uporabna, jo zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi.
- Plastične ali kovinske dele ločite in jih reciklirajte skladno s pravili.

Français

Manuel d'utilisation – Masque de déguisement

Utilisation

- Le masque est destiné aux événements thématiques, fêtes et divertissements.
- Assurez-vous que le masque ne limite pas la vision ou la respiration.
- Évitez de le porter pendant de longues périodes sans pause.
- Ne l'utilisez pas à proximité de flammes nues ou de sources de chaleur élevées.

Entretien

- Nettoyez avec un chiffon humide et un savon doux si nécessaire.

- Ne l'immergez pas dans l'eau s'il contient des éléments en mousse ou en papier.
- Conservez-le dans un endroit sec, de préférence dans son emballage d'origine pour éviter la déformation.

Élimination

- Si le masque n'est plus utilisable, éliminez-le conformément aux réglementations locales.
 - Séparez les parties en plastique ou en métal et recyclez-les correctement.
-

Español

Manual de usuario – Máscara de disfraz

Uso

- La máscara está destinada a eventos temáticos, fiestas y entretenimiento.
- Asegúrese de que la máscara no obstruya la visión ni la respiración.
- Evite su uso prolongado sin pausas.
- No la utilice cerca de llamas abiertas ni fuentes de calor intenso.

Mantenimiento

- Limpiar con un paño húmedo y jabón suave si es necesario.
- No sumergir en agua si contiene espuma o elementos de papel.
- Guardar en un lugar seco, preferiblemente en su embalaje original para evitar deformaciones.

Eliminación

- Si la máscara ya no es utilizable, deséchela según las normativas locales.
 - Separe las partes de plástico o metal y recíclelas según corresponda.
-

Svenska

Bruksanvisning – Mask för utklädnad

Användning

- Masken är avsedd för temafester, festliga tillfällen och underhållning.
- Se till att masken inte begränsar synfältet eller andningen.
- Undvik att bära masken under långa perioder utan pauser.
- Använd inte masken nära öppen eld eller värmekällor.

Skötsel

- Rengör med en fuktig trasa och milt tvålatten vid behov.
- Undvik att sänka ner masken i vatten om den innehåller skum eller pappersdetaljer.
- Förvara på en torr plats, helst i originalförpackningen, för att undvika deformation.

Kassering

- Om masken inte längre är användbar, kassera den enligt lokala föreskrifter.

- Separera plast- och metalldelar från textilmaterial och återvinn enligt lokala regler.
-

Português

Manual de Instruções – Máscara de Fantasia

Uso

- A máscara é destinada a eventos temáticos, festas e entretenimento.
- Certifique-se de que a máscara não obstrui a visão ou a respiração.
- Evite o uso prolongado sem pausas.
- Não use a máscara perto de chamas abertas ou fontes de calor intenso.

Manutenção

- Limpe com um pano úmido e sabão neutro, se necessário.
- Não mergulhe a máscara em água se contiver elementos de espuma ou papel.
- Armazene em local seco, de preferência na embalagem original, para evitar deformação.

Descarte

- Caso a máscara não seja mais utilizável, descarte-a conforme as regulamentações locais.
 - Separe as partes de plástico ou metal e recicle conforme as regras ambientais.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzing – Verkleedmasker

Gebruik

- Het masker is bedoeld voor themafeesten, feestelijke gelegenheden en entertainment.
- Zorg ervoor dat het masker het zicht of de ademhaling niet belemmert.
- Vermijd langdurig dragen zonder pauzes.
- Gebruik het masker niet in de buurt van open vuur of warmtebronnen.

Onderhoud

- Reinig met een vochtige doek en milde zeep indien nodig.
- Dompel het masker niet onder in water als het schuim- of papieren elementen bevat.
- Bewaar op een droge plaats, bij voorkeur in de originele verpakking, om vervorming te voorkomen.

Verwijdering

- Als het masker niet meer bruikbaar is, gooi het dan weg volgens de lokale voorschriften.
 - Scheid plastic- en metalen onderdelen en recycleer ze volgens de lokale richtlijnen.
-

Italiano

Manuale d'uso – Maschera di Travestimento

Uso

- La maschera è destinata a eventi tematici, feste e intrattenimento.
- Assicurarsi che la maschera non ostacoli la vista o la respirazione.
- Evitare di indossarla per lunghi periodi senza pause.
- Non usare la maschera vicino a fiamme libere o fonti di calore intenso.

Manutenzione

- Pulire con un panno umido e sapone delicato, se necessario.
- Non immergere in acqua se contiene elementi in schiuma o carta.
- Conservare in un luogo asciutto, preferibilmente nella confezione originale, per evitare deformazioni.

Smaltimento

- Se la maschera non è più utilizzabile, smaltirla secondo le normative locali.
- Separare le parti in plastica o metallo e riciclarle secondo le regolamentazioni ambientali.